



## KSH...G · KSH...D

Kolektor zintegrowany ze sprzęgłem hydraulicznym  
KSH22...KSH52 · wykonania G i D · odległość między osiami 125(200)



termojet.pl

**UWAGA!** Przed rozpoczęciem montażu należy przeczytać niniejszą instrukcję. Ze względów bezpieczeństwa montaż i obsługę może wykonywać wyłącznie osoba zaznajomiona z jej treścią.

# Kluczowe punkty

## 1.1 Ogólne informacje o dokumencie

Niniejszy dokument zawiera podstawowe wskazówki, których należy przestrzegać podczas montażu, eksploatacji i obsługi sprzętu. Stanowi integralną część wyrobu, zawiera informacje niezbędne do jego prawidłowej eksploatacji i powinien być dostępny przez cały okres użytkowania wyrobu. Instrukcja jest przeznaczona dla wykwalifikowanego personelu.

## 1.2 Ograniczenie odpowiedzialności

Producent sprzętu nie ponosi odpowiedzialności wobec użytkownika za szkody wynikające z:

- nieprzestrzegania lub lekceważenia wskazówek zawartych w tym dokumencie;
- celowego niewłaściwego użycia sprzętu;
- stosowania sprzętu niezgodnie z przeznaczeniem;
- obsługi wyrobu (serwis, naprawa itp.) przez osoby niewykwalifikowane;
- zmian w konstrukcji wyrobu;
- używania podzespołów niezatwierdzonych przez producenta.

## 1.3 Odpowiedzialność użytkownika

Użytkownik zobowiązuje się przestrzegać wszystkich wymagań związanych z użytkowaniem tego wyrobu, zgodnie z przepisami bezpieczeństwa, zapobiegania urazom i ochrony środowiska.

## 1.4 Instrukcje bezpieczeństwa

Montaż i eksploatację tego sprzętu mogą wykonywać wyłącznie osoby posiadające wystarczającą wiedzę i doświadczenie w pracy z tym sprzętem. Przed rozpoczęciem pracy należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję.

- Przed rozpoczęciem obsługi technicznej należy odłączyć od zasilania elektrycznego urządzenia współpracujące z kolektorem (kocioł, pompy).
- Sprzęt musi być zamontowany zgodnie z procesem opisanym w instrukcji.
- Obsługę techniczną, czyszczenie i naprawę może wykonywać wyłącznie wykwalifikowany personel, co najmniej raz w roku.
- W razie uszkodzenia lub nieprawidłowego działania sprzętu jego dalsza eksploatacja jest zabroniona. W takim przypadku należy skontaktować się z serwisem.
- Kolektor należy chronić przed wpływem warunków atmosferycznych.
- Nigdy nie używać sprzętu na zewnątrz, na otwartej przestrzeni.
- Wyrób może być używany wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.

## 1.5 Konsekwencje nieprzestrzegania przepisów bezpieczeństwa

Nieprzestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa może prowadzić do niebezpiecznych skutków dla zdrowia ludzi, takich jak obrażenia, oparzenia i porażenie prądem. Może również spowodować nieprawidłowe działanie sprzętu i całej instalacji.

## 1.6 Zakres zastosowania

Wyrób służy do rozdziatu nośnika ciepła ze źródła ciepła (kocioł, pompa ciepła itp.) pomiędzy obiegi grzewcze. Do wyjść kolektora podłącza się grupy pompowe. Grupy pompowe bez jednostki mieszającej służą do podłączenia obiegu grzejnikowego, podgrzewacza pośredniego, klimakonwektorów lub innego obiegu grzewczego, który nie wymaga obniżania temperatury nośnika ciepła. Grupy pompowe z jednostką mieszającą stosuje się w obiegach, w których temperaturę utrzymuje się przez domieszanie schłodzonego nośnika z przewodu powrotnego do zasilającego, na przykład w ogrzewaniu podłogowym.

## 1.7 Czynniki robocze

W instalacjach grzewczych woda musi spełniać wymagania i normy jakości wody dla instalacji grzewczych. Woda nie powinna też przekraczać dopuszczalnych wartości kwasowości, twardości i zawartości żelaza. Sprzęt może pracować z następującymi czynnikami:

- woda;
- glikol propylenowy do 40%;
- chłodziwo bezolejowe;
- woda z systemów centralnego ogrzewania i c.w.u.

**Zabronione!** Nie wolno stosować płynów łatwopalnych, agresywnych, lepkich ani wybuchowych, a także dodatków i zanieczyszczeń, które mogą niekorzystnie wpływać na działanie sprzętu.

## 1.8 Modyfikacja sprzętu

Zmiana konstrukcji sprzętu lub jego dodatkowa modyfikacja jest dozwolona tylko po uzgodnieniu z producentem. W przeciwnym razie użycie nieuzgodnionych elementów do modernizacji może prowadzić do nieprawidłowego działania wyrobu.

## 1.9 Naprawa sprzętu

Przed przystąpieniem do naprawy sprzętu lub wymiany podzespołów należy odłączyć od zasilania elektrycznego urządzenia współpracujące z kolektorem i spuścić czynnik z instalacji.

**Uwaga!** Czynnik może mieć temperaturę wrzenia i znajdować się pod wysokim ciśnieniem. Ryzyko oparzenia!

### 1.10 Niedopuszczalne tryby pracy

Niezawodność sprzętu jest gwarantowana wyłącznie przy użytkowaniu zgodnym z punktem „Zakres zastosowania”.

### 1.11 Transport

Podczas transportu zapakowany sprzęt musi być bezpiecznie zamocowany w pojeździe, aby nie mógł się samoczynnie przemieszczać. Przed odbiorem sprzętu należy sprawdzić opakowanie.

### 1.12 Opakowanie

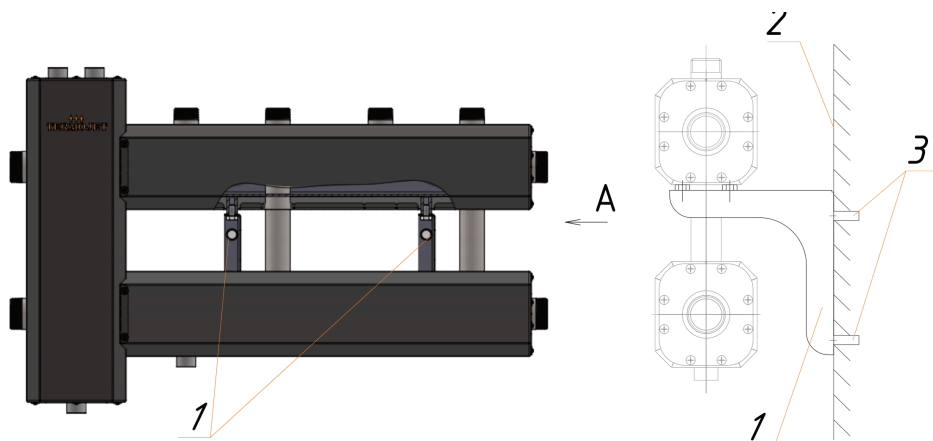
Po odbiorze sprzętu opakowanie i sam sprzęt nie mogą mieć widocznych uszkodzeń. W razie stwierdzenia uszkodzenia opakowania lub wyrobu należy niezwłocznie skontaktować się z dostawcą.

## Montaż kolektora

Aby zamontować kolektor na ścianie, należy wykonać następujące czynności:

1. Upewnić się, że powierzchnia, do której będzie mocowany wyrób, wytrzyma jego obciążenie.
2. Wykonać na powierzchni oznaczenia, używając: poziomicy, miary zwijanej, markera.
3. Po oznaczeniu wywiercić otwory wiertarką udarową z wiertłem Ø10 mm (ściany betonowe lub ceglane) albo zastosować specjalne kołki do ścian z płyt gipsowo-kartonowych.
4. Zamocować uchwyty w przygotowanych otworach.
5. Osadzić kolektor na uchwytach, w razie potrzeby wypoziomować go poziomnicą i dokręcić elementy montażowe.

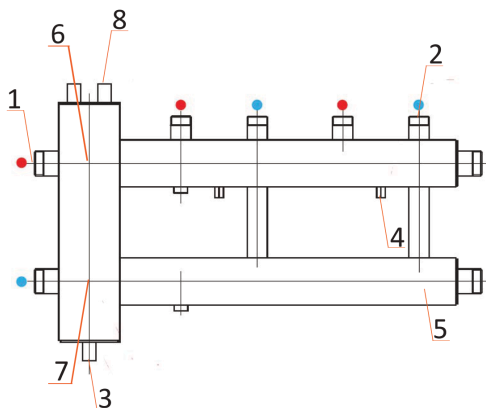
## Montaż kolektora



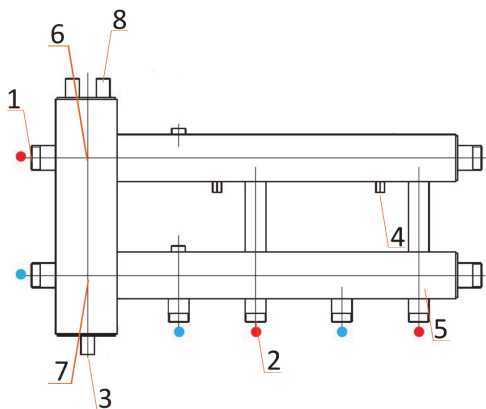
Rys. 1. Schemat kolektora zamocowanego na uchwytach (po lewej) i widok A (po prawej)

1 — uchwyt ścienny; 2 — powierzchnia ściany; 3 — otwory pod uchwyty.

## Budowa kolektorów



Wykonanie G – wyjścia w górę

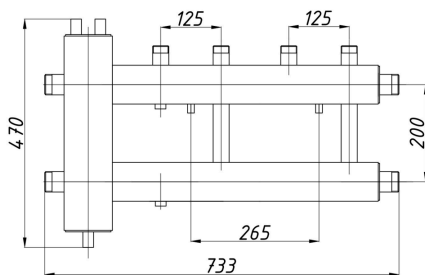


Wykonanie D – wyjścia w dół

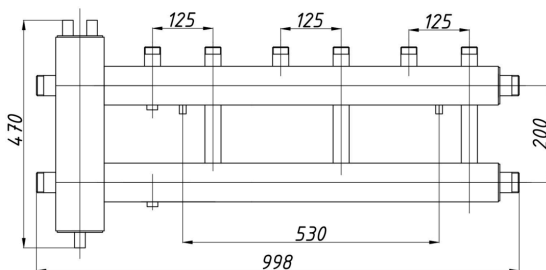
- 1 – przyłącze kotła (1 1/4" GZ)
- 2 – przyłącze obiegu grzewczego (1" GZ)
- 3 – przyłącze zaworu spustowego (1/2" GW)
- 4 – elementy montażowe
- 5 – obudowa termoizolacyjna
- 6 – wbudowany separator powietrza
- 7 – wbudowany osadnik
- 8 – przyłącze odpowietrznika, gwint wewnętrzny 1/2" (GW)

● zasilanie T1    ● powrót T2

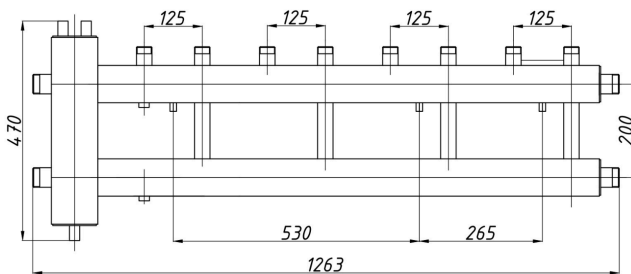
## Wymiary – KSH...G125(200)



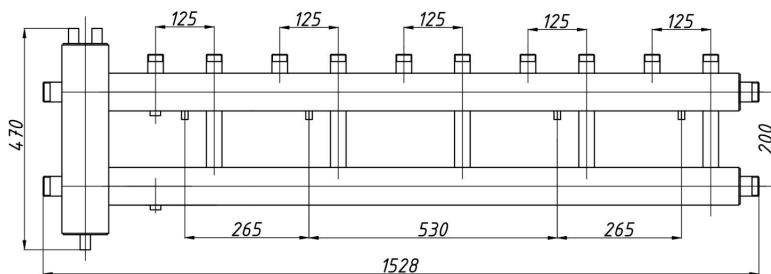
KSH22G125(200)



KSH32G125(200)



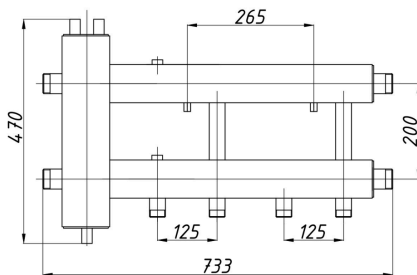
KSH42G125(200)



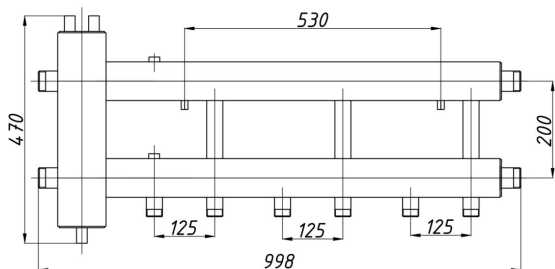
KSH52G125(200)

Wymiary w mm.

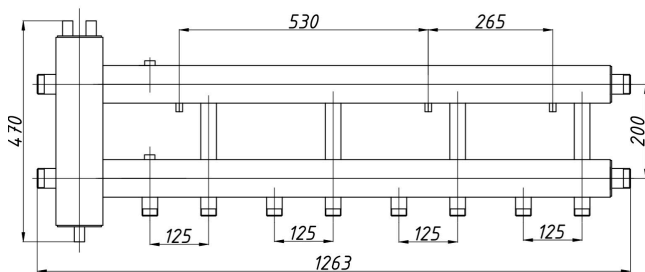
## Wymiary – KSH...D125(200)



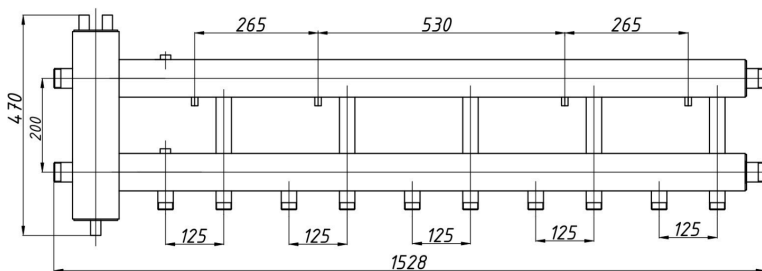
KSH22D125(200)



KSH32D125(200)



KSH42D125(200)



KSH52D125(200)

Wymiary w mm.

## Dane techniczne

Kolektor jest wykonany ze stali czarnej, malowanej proszkowo, i umieszczony w obudowie termoizolacyjnej z powłoką metalową. W liniale modeli do 60 kW – 8 modyfikacji:

KSH22G125(200), KSH22D125(200), KSH32G125(200), KSH32D125(200),  
KSH42G125(200), KSH42D125(200), KSH52G125(200), KSH52D125(200).

### KSH...G / KSH...D

| Nazwa                       | KSH22G125(200)<br>KSH22D125(200) | KSH32G125(200)<br>KSH32D125(200) | KSH42G125(200)<br>KSH42D125(200) | KSH52G125(200)<br>KSH52D125(200) |
|-----------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| Numer artykułu              | 84040222<br>84040232             | 84040322<br>84040332             | 84040422<br>84040432             | 84040522<br>84040532             |
| Wysokość                    | 470 mm                           | 470 mm                           | 470 mm                           | 470 mm                           |
| Długość                     | 733 mm                           | 998 mm                           | 1263 mm                          | 1528 mm                          |
| Odległość między osiami     | 125(200)                         | 125(200)                         | 125(200)                         | 125(200)                         |
| Gmax                        | 6,35 m³/h                        |                                  |                                  |                                  |
| Qmax, różnica temp. 10 °C   | 60 kW                            |                                  |                                  |                                  |
| Qmax, różnica temp. 20 °C   | 96 kW                            |                                  |                                  |                                  |
| Montaż                      | ścienny                          |                                  |                                  |                                  |
| Przyłącze kotła             | 1 1/4" GZ                        |                                  |                                  |                                  |
| Przyłącze obiegu grzewczego | 1" GZ                            |                                  |                                  |                                  |

## Dane wyrobu

|           |                                                                                                                            |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wyrób     | Kolektor Termojet zintegrowany ze sprzęgłem hydraulicznym KSH...G / KSH...D                                                |
| Producent | Termojet                                                                                                                   |
| Importer  | TERMOJET sp. z o.o., NIP 6272474666                                                                                        |
| Adres     | ul. Gdańska 27, 41-800 Zabrze, Polska                                                                                      |
| Kontakt   | +48 512 270 648 · <a href="mailto:biuro@termojet.pl">biuro@termojet.pl</a><br><a href="http://termojet.pl">termojet.pl</a> |

## Przechowywanie i transport

Wyrób należy przechowywać w opakowaniu producenta, w magazynach ogrzewanych lub nieogrzewanych — nie bliżej niż metr od urządzeń grzewczych — albo pod zadaszeniem, w warunkach wykluczających uszkodzenia mechaniczne.

Dopuszczalna temperatura przechowywania i transportu wynosi od  $-20$  do  $+50$  °C. Wyrób można przewozić dowolnym środkiem transportu zgodnie z przepisami przewozowymi obowiązującymi dla danego rodzaju transportu. Podczas przewozu należy chronić wyrób przed uderzeniami, obciążeniami mechanicznymi i zarysowaniem powierzchni.

## Utylizacja

Wyrób nie zawiera substancji niebezpiecznych dla życia i zdrowia ludzi ani dla środowiska. Po zakończeniu okresu eksploatacji wyrób należy zutylizować zgodnie z miejscowymi przepisami o gospodarce odpadami. Elementy metalowe nadają się do przetopu.

## Odbiór i badania

Wyroby objęte niniejszą instrukcją zostały wykonane, zbadane i odebrane zgodnie z obowiązującą dokumentacją techniczną producenta.

## Gwarancja

Producent gwarantuje zgodność wyrobu z wymaganiami bezpieczeństwa pod warunkiem przestrzegania przez użytkownika zasad podanych w niniejszej instrukcji.

Okres używalności wyrobu przy przestrzeganiu niniejszej instrukcji i wykonywaniu wymaganych czynności serwisowych wynosi **10 lat** od dnia wydania wyrobu użytkownikowi.

Okres gwarancji wynosi **24 miesiące** od daty sprzedaży, nie dłużej jednak niż okres używalności wyrobu.

Gwarancja obejmuje wszystkie wady powstałe z winy producenta i **nie obejmuje** uszkodzeń spowodowanych przez:

- nieprzestrzeganie opisanych tu warunków przechowywania, montażu, prób, eksploatacji lub obsługi;
- nieprawidłowy transport albo załadunek i rozładunek;
- działanie substancji agresywnych wobec materiałów wyrobu;
- pożar, klęskę żywiołową lub siłę wyższą;
- działania użytkownika albo ingerencję osób trzecich w konstrukcję wyrobu.

Wyroby, które uległy awarii w okresie gwarancji wskutek wady produkcyjnej, są naprawiane lub wymieniane bezpłatnie. Jeżeli reklamacja okaże się nieuzasadniona, koszty diagnostyki i ekspertyzy ponosi kupujący.

Do rozpatrzenia reklamacji potrzebne są: zgłoszenie w dowolnej formie z danymi kontaktowymi, adresem instalacji i opisem wady; dowód zakupu; zdjęcia wadliwego wyrobu, w tym zdjęcia wykonane w miejscu montażu; kopia wypełnionej karty gwarancyjnej.

Reklamacje przyjmuje: TERMOJET sp. z o.o., ul. Gdańska 27, 41-800 Zabrze, Polska. Telefon +48 512 270 648, e-mail [biuro@termojet.pl](mailto:biuro@termojet.pl).

Niniejsza gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

Producent zastrzega sobie prawo wprowadzania zmian w konstrukcji wyrobu «Kolektor Termojet zintegrowany ze sprzęgłem hydraulicznym KSH...G / KSH...D», które nie pogarszają jego jakości.

Karta gwarancyjna

do dokumentu dostawy nr \_\_\_\_\_ z dnia \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_\_

Wyrób: Kolektor Termojet zintegrowany ze sprzęgłem hydraulicznym KSH...G / KSH...D

| Lp. | Nr katalogowy | Ilość | Uwagi |
|-----|---------------|-------|-------|
| 1   |               |       |       |
| 2   |               |       |       |
| 3   |               |       |       |
| 4   |               |       |       |

Okres gwarancji – 24 miesiące od daty sprzedaży.

Zapoznałem się z warunkami gwarancji oraz instrukcją montażu i eksploatacji i akceptuję je:

\_\_\_\_\_  
Kupujący (podpis)

\_\_\_\_\_  
Sprzedawca (podpis)

\_\_\_\_\_  
Data sprzedaży

Pieczęć  
sprzedawcy



## KSH...G · KSH...D

Manifold with integrated hydraulic separator  
KSH22...KSH52 · types G and D · distance between axes 125(200)



[termojet.pl](http://termojet.pl)

**WARNING! Read this manual before starting installation. For safety reasons, only persons familiar with its contents may install and operate the product.**

# Key points

## 1.1 General information about this document

This document contains the basic instructions to be followed during installation, operation and maintenance of the equipment. It is an integral part of the product and contains the information needed for its correct operation, so it must remain available throughout the service life of the product. This manual is intended for qualified personnel.

## 1.2 Limitation of liability

The equipment manufacturer is not liable to the user for damage resulting from:

- failure to follow, or disregard of, the instructions in this document;
- deliberate misuse of the equipment;
- use of the equipment for purposes other than intended;
- operation, servicing or repair of the product by unqualified persons;
- changes to the design of the product;
- use of components not approved by the manufacturer.

## 1.3 User responsibility

The user undertakes to comply with all requirements relating to the use of this product, in accordance with the rules on safety, injury prevention and environmental protection.

## 1.4 Safety instructions

Installation and operation of this equipment must be carried out only by persons with sufficient knowledge of and experience with it. Read this manual carefully before starting work.

- Before starting any maintenance, disconnect the electrical supply of the equipment working together with the manifold (boiler, pumps).
- The equipment must be installed as described in this manual.
- Maintenance, cleaning and repair may be carried out only by qualified personnel, at least once a year.
- If the equipment is damaged or does not work properly, it must not be operated any further. In such a case, contact the service centre.
- Protect the manifold against weather influences.
- Never use the equipment outdoors, in an open space.
- The product may be used only for its intended purpose.

### 1.5 Consequences of failing to follow the safety rules

Failure to follow the safety instructions may have dangerous consequences for human health, such as injury, burns and electric shock. It may also cause the equipment and the whole system to malfunction.

### 1.6 Scope of application

The product distributes the heat transfer fluid from a heat source (boiler, heat pump, etc.) between the heating circuits. Pump groups are connected to the outlets of the manifold. Pump groups without a mixing unit are used to connect a radiator circuit, an indirect water heater, fan coil units or any other heating circuit that does not need the temperature of the heat transfer fluid to be lowered. Pump groups with a mixing unit are used for circuits in which the temperature is kept by mixing cooled fluid from the return line into the flow line, for example underfloor heating.

### 1.7 Working fluids

In heating systems the water must meet the requirements and quality standards for water in heating systems. The water must also not exceed the permissible levels of acidity, hardness and iron. The equipment may be used with the following fluids:

- water;
- propylene glycol up to 40%;
- oil-free coolant;
- water from district heating and domestic hot water systems.

**Prohibited!** Do not use flammable, aggressive, viscous or explosive fluids, or additives and impurities that may adversely affect the operation of the equipment.

### 1.8 Modification of the equipment

Changing the design of the equipment or modifying it further is permitted only after agreement with the manufacturer. Otherwise, the use of unapproved parts for upgrading the equipment may cause the product to malfunction.

### 1.9 Repair of the equipment

Before repairing the equipment or replacing components, disconnect the electrical supply of the equipment working together with the manifold and drain the fluid from the system.

**Caution!** The fluid may be at boiling temperature and under high pressure. Risk of burns!

### **1.10 Unacceptable operating modes**

The reliability of the equipment is guaranteed only when it is used in accordance with the section “Scope of application”.

### **1.11 Transport**

During transport the packed equipment must be secured in the vehicle so that it cannot move on its own. Check the packaging before accepting the equipment.

### **1.12 Packaging**

On receipt, neither the packaging nor the equipment itself may show visible damage. If the packaging or the product is damaged, contact your supplier immediately.

## **Installing the manifold**

To install the manifold on a wall, proceed as follows:

1. Make sure that the surface the product will be fixed to can carry its load.
2. Mark the surface using: a spirit level, a tape measure, a marker.
3. After marking, drill holes with a hammer drill and a Ø10 mm bit (concrete or brick walls), or use special anchors for plasterboard walls.
4. Fix the brackets in the prepared holes.
5. Place the manifold on the brackets, level it with the spirit level if necessary and tighten the fixing elements.

## Installing the manifold

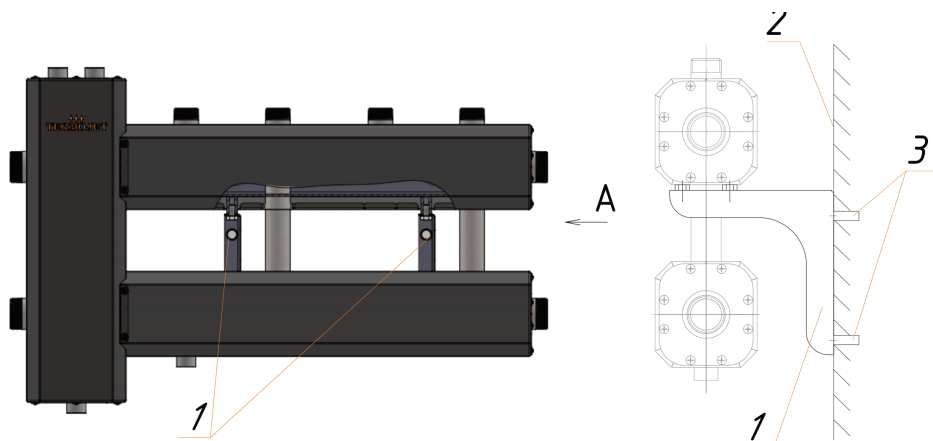
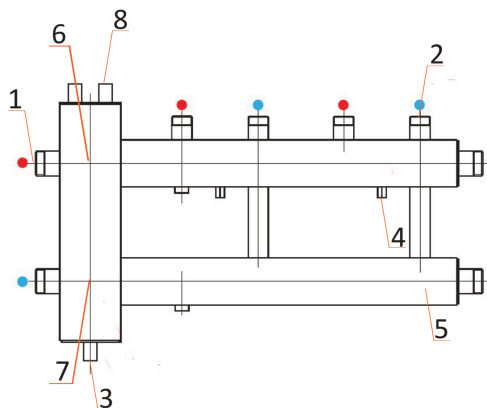


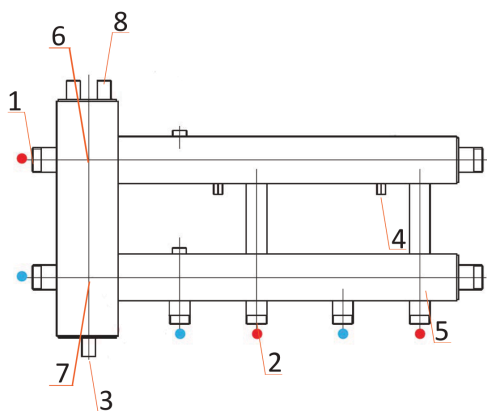
Fig. 1. Manifold fixed on brackets (left) and view A (right)

1 — wall bracket; 2 — wall surface; 3 — holes for the brackets.

## Design of the manifolds



Type G — outlets pointing up

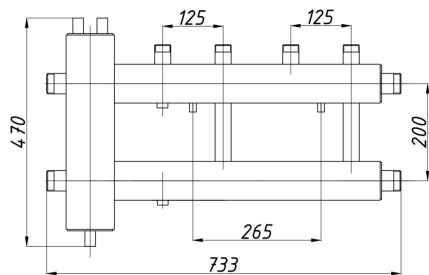


Type D — outlets pointing down

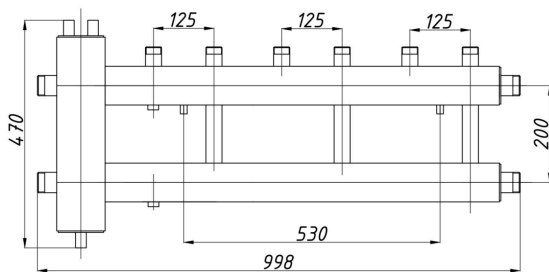
- 1** — boiler connection (1 1/4" male thread)
- 2** — heating circuit connection (1" male thread)
- 3** — drain valve connection (1/2" female thread)
- 4** — mounting elements
- 5** — thermal insulation casing
- 6** — built-in air separator
- 7** — built-in dirt separator
- 8** — air vent connection, 1/2" female thread

● flow T1   ● return T2

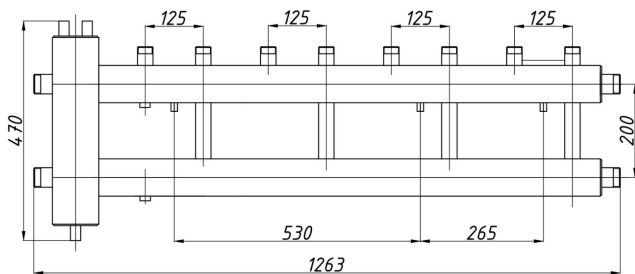
# Dimensions – KSH...G125(200)



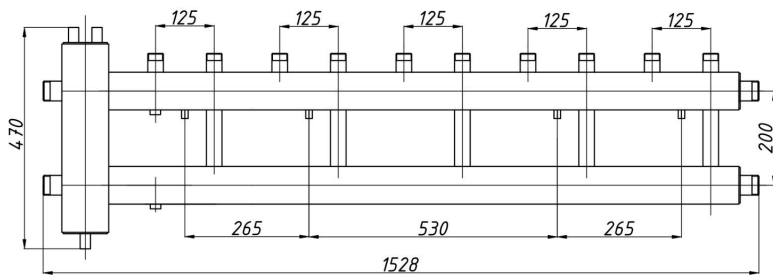
KSH22G125(200)



KSH32G125(200)



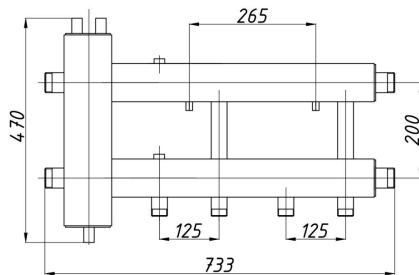
KSH42G125(200)



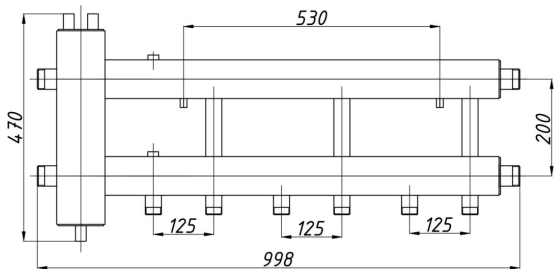
KSH52G125(200)

Dimensions in mm.

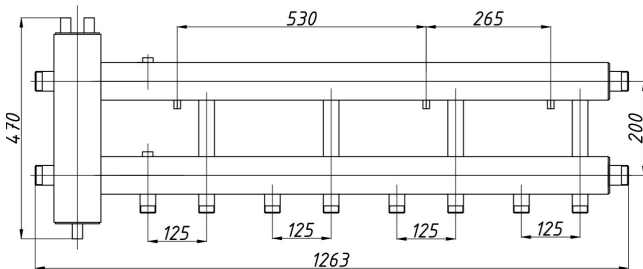
Dimensions – KSH...D125(200)



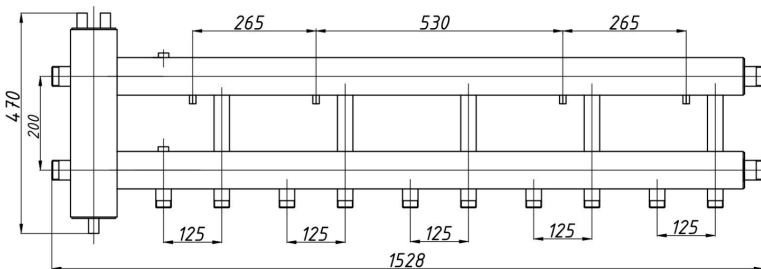
KSH22D125(200)



KSH32D125(200)



KSH42D125(200)



KSH52D125(200)

Dimensions in mm.

## Technical data

The manifold is made of black steel, powder-coated, and is placed in a thermal insulation casing with a metal cover. The range up to 60 kW comprises 8 modifications: KSH22G125(200), KSH22D125(200), KSH32G125(200), KSH32D125(200), KSH42G125(200), KSH42D125(200), KSH52G125(200), KSH52D125(200).

### KSH...G / KSH...D

| Name                         | KSH22G125(200)<br>KSH22D125(200) | KSH32G125(200)<br>KSH32D125(200) | KSH42G125(200)<br>KSH42D125(200) | KSH52G125(200)<br>KSH52D125(200) |
|------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| Article number               | 84040222<br>84040232             | 84040322<br>84040332             | 84040422<br>84040432             | 84040522<br>84040532             |
| Height                       | 470 mm                           | 470 mm                           | 470 mm                           | 470 mm                           |
| Length                       | 733 mm                           | 998 mm                           | 1263 mm                          | 1528 mm                          |
| Distance between axes        | 125(200)                         | 125(200)                         | 125(200)                         | 125(200)                         |
| Gmax                         | 6.35 m <sup>3</sup> /h           |                                  |                                  |                                  |
| Qmax, temp. difference 10 °C | 60 kW                            |                                  |                                  |                                  |
| Qmax, temp. difference 20 °C | 96 kW                            |                                  |                                  |                                  |
| Mounting                     | wall-mounted                     |                                  |                                  |                                  |
| Boiler connection            | 1 1/4" male thread               |                                  |                                  |                                  |
| Heating circuit connection   | 1" male thread                   |                                  |                                  |                                  |

## Product information

|              |                                                                         |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Product      | Termojet manifold with integrated hydraulic separator KSH...G / KSH...D |
| Manufacturer | Termojet                                                                |
| Importer     | TERMOJET sp. z o.o., NIP 6272474666                                     |
| Address      | ul. Gdańska 27, 41-800 Zabrze, Polska                                   |
| Contact      | +48 512 270 648 · biuro@termojet.pl<br>termojet.pl                      |

## Storage and transport

Store the product in the manufacturer's packaging, in heated or unheated warehouses — no closer than one metre to heating appliances — or under a roof, in conditions that rule out mechanical damage.

The permissible storage and transport temperature is from –20 to +50 °C. The product may be carried by any means of transport in accordance with the regulations applicable to that type of transport. During transport, protect the product from impacts, mechanical loads and scratching of its surfaces.

## Disposal

The product contains no substances hazardous to human life, health or the environment. At the end of its service life, dispose of the product in accordance with local waste management regulations. Metal parts are suitable for recycling.

## Acceptance and testing

The products covered by this manual have been manufactured, tested and accepted in accordance with the manufacturer's applicable technical documentation.

## Warranty

The manufacturer guarantees that the product complies with safety requirements provided that the user follows the rules set out in this manual.

The service life of the product, when this manual is followed and the required maintenance is carried out, is **10 years** from the date the product is handed over to the user.

The warranty period is **24 months** from the date of sale, but not longer than the service life of the product.

The warranty covers all defects caused by the manufacturer and **does not cover** damage caused by:

- failure to observe the storage, installation, testing, operating or maintenance conditions described here;
- improper transport, loading or unloading;
- substances aggressive to the materials of the product;
- fire, natural disaster or force majeure;
- actions of the user or interference of third parties with the design of the product.

Products that fail during the warranty period as a result of a manufacturing defect are repaired or replaced free of charge. If a claim proves unjustified, the costs of diagnosis and expert assessment are borne by the buyer.

To process a claim we need: a notification in any form with contact details, the installation address and a description of the defect; proof of purchase; photographs of the defective product, including photographs taken at the place of installation; a copy of the completed warranty card.

Claims are accepted by: TERMOJET sp. z o.o., ul. Gdańska 27, 41-800 Zabrze, Polska. Phone +48 512 270 648, e-mail [biuro@termojet.pl](mailto:biuro@termojet.pl).

This warranty does not exclude, limit or suspend the buyer's statutory rights in respect of defects of the goods sold.

The manufacturer reserves the right to make changes to the design of the product «Termojet manifold with integrated hydraulic separator KSH...G / KSH...D» that do not impair its quality.

Warranty card

to delivery document no. \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_\_

Product: Termojet manifold with integrated hydraulic separator KSH...G / KSH...D

| No. | Catalogue no. | Quantity | Notes |
|-----|---------------|----------|-------|
| 1   |               |          |       |
| 2   |               |          |       |
| 3   |               |          |       |
| 4   |               |          |       |

Warranty period – 24 months from the date of sale.

I have read and accept the warranty terms and the installation and operating manual:

\_\_\_\_\_  
Buyer (signature)

\_\_\_\_\_  
Seller (signature)

\_\_\_\_\_  
Date of sale

Seller's stamp